

拿出所有积蓄买了台问题彩电，修不成也退不掉

23年前，消费官司打响第一枪

拿出20多年积蓄换台彩电

“顾客是上帝”，20多年前《消费者权益保护法》尚未出台，这个暖融融的字眼着实让消费者兴奋了一阵，一瞬间成了国内几乎所有企业的响亮口号。然而，人们很快就感觉到，“上帝”离他们是那么的陌生和遥远。

南京市市民常升元就当了回“受难的上帝”，他花了20多年积蓄买了台彩电后，出现了质量问题，奔波交涉屡屡碰壁，最终无奈地跑到法院维权。殊不知，由此造就了中国第一起消费者权益诉讼。自此，消费者开始懂得如何用法律武器维权了。

南京市华侨商店，门面不算大，但在市民眼中却是个诱人的去处。它拥有日本彩电、冰箱、洗衣机、香港电动洋娃娃、美国长统丝袜及澳洲的雀巢咖啡，多少年来，华侨商店凭着这些诱人的商品，一直生意兴隆。

1985年5月14日，身着布衣的南京炼油厂工人常升元踏进了华侨商店。他手里攥着1070元人民币和150张侨汇券，站在一台14英寸日立牌彩色电视机前，犹豫良久。常升元体质弱多病，他和妻子的微薄工资除了养活全家外，还要接济双方的父母和亲戚，日子过得紧巴巴的。岳父看到女婿有病，生活又艰难，便设法从海外的一位远亲处筹到150张侨汇券，让女婿买台彩电看看。于是，常升元拿出了20多年的积蓄，又借了400元的外债，凑齐了买电视的钱。

当售货员将钱随手丢进那个绿色的小柜时，常升元觉得心一下子空了，直到触摸到那台彩电坚实的外壳，他才感到了宽慰。售货员飞快地开好了发票和保修单，常升元小心翼翼地把它们揣进内衣口袋里。

新买的彩电被扛回50里外的家中，全家人欢天喜地。妻子摸了又摸，爱不释手，连夜赶做了电视机套。5岁的儿子逢人便说：“我家也有彩电

了！”晚饭后，全家人坐在一起观赏电视节目，那滋味简直像是过节。

电视机坏了，修不成退不掉

谁都没想到，半个月后的一天，电视机突然出了毛病，既无图像也无声响！第二天，常升元急忙赶到华侨商店的特约维修部门——南京华兴维修部询问。维修部请他查查天线和电源方面的问题，常升元返回后查验，未发现问题，遂带机去维修部检验。验后结果良好，但机器一拿回他所在的郊区住宅时便出现问题。如此反复多次，直到1986年3月，华侨商店终于同意派出两名维修工前往他的居住地看看。后来维修工发现电视机的机芯板出了问题，决定换一块。常升元说：“师傅，这块机芯板是原装的吗？”两位维修工面面相觑：“这是什么意思？”

常升元忙陪笑解释：“因为以前有人买的进口彩电维修时用的不是原装配件，所以请你们肯定一下，比方说能不能写个条子证实一下什么的。”这时，两位维修工开始收拾工具，说：“我们做不了主，你还是找我们领导吧！”随后没换成就离开了。

第二天清晨，常升元又风尘仆仆地赶到南京华侨商店找领导。等了几个小时，领导终于出现了。常升元直言希望商店能保证换块原装机芯板，并出个证明。那位领导说：“对不

起，我们没有这个先例。”常升元说：“那么，换一台行吗？”领导抛出一句：“商品售出，概不退换。”直到商店下班，常升元也没得到一个说法。

好心人提醒“上帝”打官司

常升元不甘心把20多年的积蓄就这样“抛进水里”，他开始不遗余力地讨说法。南京市质量监督所、一轻局、一商局、省计量局、标准局、市场管理所都跑过了，然而都被告知“爱莫能助”。再后来，他又去了南京市工商局，在这里，他终于得到支持。办公室余主任立即提笔函告华侨商店，希望有一个满意的处理结果。

这回，华侨商店有些坐不住了，即刻回函，表示要认真对待。不过在具体处理问题的过程中，仍不愿对换原装板做出承诺。光阴荏苒，时间已迫近彩电保修期的最后期限。这时，工商局见华侨商店顶着不办，也一筹莫展了。

保修单到期，任你浑身是嘴也讲不清楚。常升元茫然地坐在公园门口，抱着头发呆，眼泪扑簌簌地掉下来。

一对漫步的老年夫妇迎面走来，见此情景，忙上去询问。听了常升元声泪俱下的倾诉，两位老人很气愤：“太不像话了！”老人说：“为什么不到法院去告他们呢？”“法院能管这种小事吗？”常升元已失去了信心，“我连状子都不会写，再说我告得赢吗？”

老妇人说：“法律面前，人人平等。”常升元缓缓抬起头来，决定再努努力，他来到法律咨询处，花了5角钱，问清了诉讼的程序。他又聘请了律师，写了状子，告到了法院。

货款退了，还拿到130元赔偿金

1985年5月19日，一审法院正式受理常升元与华侨商店彩电纠纷一案。常升元提出要么退换原机，要么由华侨商店换“日立”原装机芯，延长保修期及赔偿前一段的经济损失。华侨商店摆出种种理由，没任何同意。

官司打了4个月后，法院召集双方和有关单位对整机进行了检测，发现机芯中一解码集成块已损坏。于是，华侨商店将一套日产14英寸彩电备用器件作为原器件更换。常升元虽对修复后的彩电，在图像、声音效果方面没有异议，但对于所换器件是否原装仍持怀疑态度，要求标准局进行鉴定。理由是：

“我既然买的是‘日立’原装彩电，那么换的元器件也须是‘日立’的，否则没有意义。”

法院多次调解无效，于12月26日做出判决，判决书写道：“常升元对原彩电要指定标准局进行鉴定或退换原机等

要求，本院不予采纳。该机原规定保修期已届满，华侨商店不再继续承担保修义务。但华侨商店对常升元在保修期内提出的彩电质量问题，未能认真进行保修，致使对方往返奔波，造成其经济损失，负有一定责任。”于是判决华侨商店应赔偿常升元经济损失28元。

拿到判决书后，常升元心潮难平，这并不是他最想要的结果，于是决定上诉。1987年1月13日，常升元将上诉状递到了南京市中级人民法院，要求退货退款并赔偿经济损失。

2月12日，南京中院经过认真审理，认为“华侨商店所供电视机质量确实存在问题，且未及时认真检修，对引起纠纷应负主要责任。”

据此，法院依照《经济合同法》等规定，主持了调解，双方自愿达成协议，其主要内容是：常升元将“日立”牌彩电退给华侨商店；商店将货款1070元和赔偿金130元，共计1200元，一次性付给常升元；侨汇券不再退还。

接过民事调解书时，常升元落泪了。妻子连夜赶做了一面锦旗，上面写着“执法如山”，赠送给南京中院。

通讯员 中法宣
快报记者 宗一多

回首改革三十年
南京法院经典案件巡礼

人才天地

友情提醒

本刊仅为信息提供和使用的双方搭桥，所有信息均为所刊登者自行提供，客户交易前请查验相关证明文件和手续，本广告不作为承担法律责任的依据。



诚聘 外资名企聘：业务员及员工4000以上，招商部经理月薪8000以上。咨询招商部李先生：15005143798
招聘 厂包车大客司机（有资格证）。13062576885

08年最后一场“火”聘
来自台湾万象集团耗资三千万，香港顶级设计师精心打造的超五星娱乐航母——南京凤巢2号国际娱乐会所闪亮登陆，极具奢华的演艺大厅加异常浪漫的豪华KTV包厢，共构成宁城一道亮丽的风景线！现重金招聘以下人员：演艺大厅KTV:1、执行总经理、常务副总经理、行政总监；2、各部门主管；3、迎宾、吧员、吧丽50-K少、服务员、网管VJ、DJ、KTV公主、收银、前台、保安、保洁；4、营销经理、助理；5、带组经理、助理。以上人员一经录用，签订合同、所有人员提供住宿。应聘地址：集庆门来凤街2号 联系电话：13770838507、13913987854 宁先生

手工活聘
多种手工艺，长期制作简、包教会，专兼职，2000/月。中央门店：66622550；户部街店：84757553
招聘 新街口服饰订做招机工。13951845603
招聘 汽车销售、维修、租赁经理各一名，员工各8名。83419998
急聘 小车司机，2800/月。13585202375
玫瑰木糖醇公司
我公司新推出的玫瑰木糖醇，由玫瑰精油、玫瑰超微粉、玫瑰鲜花细胞液等多种成份提炼加工而成。经多位专家学者反复研制，终于成功。填补市场空白，属全国首创。现因销售需要，聘文员、专兼职促销员（大学生优先）。招聘招聘热线：84639327、13913831190，QQ:773515961
招聘 手工活，可带回做。83955686
高薪聘
本人单身，因公司业务忙，需助理1名。诚实，能陪出差。4950/月+补，包吃住。婷姐：13186405058

餐饮娱乐招聘

招聘 煮面、炒面厨，1800起，特色佳。13913810138
招聘 汤包师傅。13062597998
诚聘 行政总厨、厨师长、炉灶、配菜、冷菜、面点、打荷、上杂和包厨大佬。电话：52434921、52434923
渔蠡庄大酒店聘
服务员15名，迎宾5名，女保洁员5名，包吃住，900—1200/月。13814050007 穆经理 珠江路未来城2楼
招聘 新装豪中豪酒楼诚招厨房人员及服务员。13951902474

招聘

(博大农夫健康餐厅龙江店、江宁店)龙江店：前厅经理2名，工资3500+奖金；客服经理6名，工资3000+提成；前厅主管4名，工资2000+奖金；迎宾6名，工资1500+奖金；宴会厅服务员20名，工资1500+奖金；传菜员10名，工资1000+奖金。厨房：炉灶、案板、冷菜、打荷、粗加工。(待遇面议)。河西龙江店漓江路55号宝船荟馆二层。86222666 联系人：尹小姐
江宁店：收银2名，服务员10名，传菜生5名，大学生兼职5名，水电工2名。江宁经济开发区胜太西路59-28号52104479 联系人：张小姐 邮箱：mawj78@163.com

招聘 河西休闲会所诚招吧员、足疗技师、按摩技师10名，保底2万。13913930309 曹先生
招聘厨师服务员
凤凰文化俱乐部拥有南京一流大型会议、宴会厅，现急需招聘大量技术精湛的厨师、服务员，待遇优，缴五险一金。地点：湖南路1号凤凰广场 时间：即日至12月10日 电话：83245501 刘小姐

急聘 初中级厨师。13913800013
招聘 炸油条面点师。15305158311 魏

吉祥馄饨餐饮连锁公司
诚聘连锁店开发部经理、管理人员、技术人员。13260776366
急聘 炒面、炒饭、盖浇饭师傅。13770508842
招聘 火锅配菜1名(夜场)。15005167308
招聘 火锅熬油师、学徒、服务员、厨师数名。13813871911 江宁店
技术员招聘
招聘 电脑刻字、汽车装潢工、洗车工。86503158
招聘 漆工、徒工。13814159014

招聘 硕达汽修聘机电工。

13851528533

车爵士汽车装璜美容

聘：美容技师，学徒工。

13770796711

招聘 二类汽修厂机修工、钣金工、前台接待及徒工。

15951898805

招聘 汽车电工，待遇优。

13814087980

招聘 汽车机修工主修。

52315095

招聘 维修电工。13601465158

招聘 漆工、钣金工，技术优，薪高。

83912533

招聘 洗车工，薪900+ 提成，包吃住。

13776680182

招聘 汽车调漆工，待遇优。

13951732100

招聘 二类汽修漆工、机修、钣金。

13605184562

东春电气高薪聘

车工、线切割，5年以上工作经验。

13605174048

汽修厂招聘

机工、电工、漆工、钣金工若干，栖霞大道。

13505161223、85760989

招聘 汽修厂电工、机修工、轮胎工数名。

83931869

招聘 汽车钣金工。51562336

交广汽车美容养护聘

业务接待(女)1名，漆工若干名，红山路黑墨营100号。

13405815599

招聘 汽修钣金工。

13813932638

公司急聘

亚弧焊、折弯、抛光，待遇优。

地址：秦淮区中和桥路59-28号

52621130

招聘 汽修厂招钣金工等工种。

电话：84615465

汽修快修聘

机修工、电工、学徒，待遇优。

13770633762

招聘 汽车修理工。

13585126489

美容保健招聘

招聘 保健小姐，日结千元。

81999098

招聘 保健、足疗小姐，月保

3200/5/5分，日结。51633563

招聘 发型师、技术助理。

15951955990

招聘 保健小姐，形象佳，住店，日结。

51958636

招聘 女技师，保两千，收银员、男女服务员。

84869181

招聘 UFO 日式剪烫馆(奥体店)

高薪聘发型师、技师、助理若干名(男女不限)。

13913923502

急聘 按摩小姐，兼、专，万元以

上。81788681

急聘 保健小姐，600/天，日结，不会可。

83034762

招聘 贝吉聘发型师、助理。

13851621427

招聘 桑拿按摩小姐。

13770588759

招聘 化妆师。13675177471